

﴿ مطالب عرفانیہ ﴾

و

﴿ ایضاحات نوبیہ ﴾

نامیلہ موسوم اولان اشبو « قصیدہ نوبیہ » شرحی اسم
مجلد سنہ مطابق اولان آثار فاخرہ دن اولہ رق معارف نظار
بجلد سنہ ۸۲۹ نومبرلی رخصتنامہ سنہ استناداً باامتی
مخصوص برنجی دفعہ اولاق اوزره « شرکت صحافیہ عثمانیہ »
مطبعہ سنہ طبع اولمشدر .



در سعادت

۱۳۱۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نحمده سبحانه على ما اوضح الشرع ورفع معامله * واحكم
واعاد الدين واثبت دعائه * هو الذي ابدع فرايد الدرر من
واطر التكر بسجائب فضله * وانشأ طائف العبد من شواهد
نظر برواتب طوله * ونشهد ان لا اله الا الله وحده
شريك له شهادة رسخت عروقها في صميم الجنان وساقط
احبها الى نعيم الجنان * ونشهد ان محمداً عبده ورسوله الذي
اره من سلالة المجد والكرم وبمته برحمته الى كافة الامم
الى الله عليه وعلى آله الذين لم تستتر اقدار دينهم بنعمام الشك
ابداء * ولهم تحتجب انوار يقينهم باحكام الزينق والهواء * صلاة

تجدد علی تعاقب الیالی و الایام * و تتزاید علی انتقاص الشهور
والاعوام . و سلم علیهم اجمعین و علی من تبعهم باحسان الی
یوم الدین *

بعد از عقائد سنیة اسلامیة بی براهین بینہ الیہ تحکیم
بخصوصی اہم وظائف دینیہ اولدینی آزادہ اشتباہدر .
بومقصد عالی ایسہ ابو الفتح و المغازی سلطان محمد خان غازی
حضرت ترینگ فضلائی عصر ہمایونلری اعظامندن جلال الدین
زادہ مولانا « حضرت بک » مرحومک مشہور انام « قصیدہ
نونیہ ، نام تالیف جلیلرینی حفظ و اتقانہ تماماً حصول پذیر
اولہ جنغندن تسہیل و تعمیم انتفاع ارزوسیلہ بوقصیدہ مبارکہینی
لسان عثمانی او زره بقدر الاستطاعہ شرح و ایضاحہ چالشدق .
التزام ایتدی کمز اسلوب تحریر . جالب کرانہہای تقدیر
اولہ جق درجہ دہ رنگین دکل ایسہ دہ اولدجہ واضح و متین .
و ایجاز الیہ اطنا ب ارہ سندنہ کائن بر طرز دلنشیندر .

شویله کہ ! اولاً . الفاظ قصیدہ لزومی قدر تحلیل اولنہ رق
بوضوحہ تبیین مرامہ مدار اولان بر طاقم معلومات درج



ولنمش، ثانیاً. ممکن اولدینی مرتبه مدلولات الفاظ
وزه دیله رک اصل ایله یکمال اولمق اوزره هر یته بر محمول
زلمش. و فقط ایجاب ایدن مواقعده بسط کلام و تفصیل
بحث و مقام ندده کیرو طوراً مشدر.

تحلیلات مبانی به دائر بیوک حافظ مرحومک شرح ندن
ک چوق اقتباس ایدلمش. و سائر شروح اکا بردن ده استفاده
لنمش ایسه ده شراک هیچ برینه اساساً تقلید اتمدلیه رک
قیقات لازمه شرح مواقف و مقاصد کی بیوک
خذره مراجعتله تلخیص اولنمش ایدوکی مطالعه سینه تنزل
ن جهابذة رجاله یکنظرده تبیین ایده جکنه امینز.
مع هذا فن جلیل کلام غایت دقیق برفن اولمسيله برابر
نس مواقعده حذراً عن الاطناب تفصیلات طی ایدلمک
بتیله ده قصور ایتمش اوله بیایرز.

همان جناب فیاض اقدس، جل شانہ و تقدس، حضر تلی
کی آثار رونق فزای احکام دین، و صفا بخشای افئدة



موحدین ارتقا و اعتلا سینه همم عظامای دیانت پهای ملوکانه لری
مداریکانه اقدار و تمکین . اولان خلیفه روی زمین . و قره
عیون مؤمنین . پادشاه عدالتپناه ، شهنشاه حقائق نگاه
السلطان ابن السلطان السلطان الغازی ﴿عبدالحمید خان ثانی﴾
بخدمت اللہ ملکہ بجرمة السبع المثانی افندی میز حضر تلی بنی الی الابد
سریر آرای شوکت و مہابت . وزیر و بخشای مقام خلافت

بیورسون آمین ثم آمین

﴿بجرمة سید المرسلین﴾

﴿علیہم و علیہم صلوات رب العالمین﴾



تعریف علم کلام

علم کلام - ایراد حجج و دفع شبهات ایله عقائد دینیہ مزنی
انبیائہ قدرت کامله حصوانه مدار اولان معلومات مخصوصه دگر
عبارتدر [۲]

عقائد دینیہ - دن مقصد یالکز اعتقاد ایدلمسی مطلوب اولان
مسائل دینیہ در . چونکه شرع شریفدن مأخوذ بولسان احکام
جلیله ایکی قسمدر . قسم اولک عمله تعلق اولیبوب یالکز اعتقاد
ایدلمسی مطلوبدر . [الله تعالی عالم وقادر و سمیقدر . : رؤیت
اولنسی ممکندر کی]

[۲] بوتعرفیمز اسامی علومک مسائل مخصوصه اناسینه
موضوع اولسنه کوره در . فقط بوکایاساً ادراک خاص ایله ملکه
نفسانیه دن عبارت قلنه جق علم کلامک ده تعریفی بیلنیر .
اثبات - برشینک ثبوتنی بیان دیمک اولسنه نظراً شو تعبیر ایله
علم کلامده دلائل عقلیه اقامه سندن مقصد - یکی باشدن تحصیل
عقائد اولیبوب بلکه - شرعدن مأخوذ اولان عقائد یقینیه نک
عقلده موافق اولسنی اراده . و خصمک شبههسنی ازاله اولدیغی
افاده قلنشددر .

شوقسمه احکام اعتقادیه و اصلیه و عقائد تسمیه قلمشدرکه
« علم کلام » بوقسمی محافظه ایچون تدوین اولنیور .
قسم ثانی ایسه اعتقاد ایدلسیله برابرکندیسنه تطبیق عمل اوانفق
اقتضاییدن احکام جلیله دن عبارتدر .
[صلات وتر واجب وزکات فرضدر . و شرب خمر
حرامدر . کبی]
بوقسمه احکام عملیه و فرعیه و ظاهریه تسمیه ایدلمشدرکه « علم
فقه » بونک بیانی حاوی اولیور .



موضوع علم کلام

علم کلامك موضوعی - ذات الله در چونکه بو علمده ذات
الو هیت سبحانینک صفات سلویه و ثبوتیه سیله « اجدات عالم » کبی
دنیا، حشر و جزا کبی آخرته متعلق افعال الهیه سندن و بونلرک
لواحقندن بحث اوانمقده در .



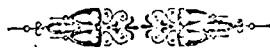
علم کلامك غایتی

غایت علم کلام - حَضْرِيْضْ تَقْلِيْدْ دَنْ اَوْجْ اِيْقَانْ وَعَرْفَانْهْ اَرْتَقَا
اَيْلَهْ بْرَابَرْ مَسْتَرْشْدِيْنِيْ اَرْشَادْ وَمَعَانِدِيْنِيْ اَسْكَاتْ غَايَاتَنْ دَنْ عِبَارْتَنْ دَرْ .
بوجهتله تعریف سالف الذکر تعریف بالغایه قبیلندن اولیور .

ایسترایسه ک سید شریف کبی موضوع اعتباریله دخی تعریف
ایده رک « علم کلام - جناب الله تعالیٰ ذات و صفاتندن و مبدء
و معاد اعتباریله مصنوعاتندن قانون اسلامی اوزره بحث ایدن
بر علمدر » دیرز .

قانون اسلامی قیدیله فلاسفه نک « حکمت الهیه » نامی ویردکاری
فن خارج قالیور .

چونکه فن مذکورک بحثی دخی مسائل معروضه یه عائد
ایسه ده انده قوانین اسلامیله دکل ! بلکه یالکز قانون عقول
فلاسفه یه مطابقت کوزه دلدیکی معلومدر .



وزن قصیده

قصیده منک وزنی بحر بسیطن اولوب ~~رثمن~~ الاجزادر .
شوبحرک اصلی = دائرة المختلفه . معتبر اولان اجزاسی درت
دفعه « مستفعلن ، فاعلن » دن عبارت ایسه ~~فما~~ بویله جه ، ~~تکسالم~~
اوله رق استعمالی شاذ عدا و لنور . بلکه استعمال شائمه کورمه یا هر
مصراعک بر جزئی حذف اولوب مسدس . یا ~~خو~~ اجزاسی ~~تلم~~
براقیله رق عروضی [۲] « فَعِلْن » وزنده مجبونه قلنیر . بو صورتده

[۲] « عروض » مصراع اولک ، « ضرب » مصراع ثانینک
جزء اخیرینه دنیر . عروضک جمعی اعارض کلیر .

« خبن » برونک ساکن بولنان ایکنجی حرفنی حذف ایتک ،
« قطع » ساکنی حذف ایله ماقبلنی اسکان ایتک دیمکدر .

فن عروضده ذکر اولندیغی اوزره اوزانده بو مقوله تغییرات
چوق اولوب نزد شعرا ده ملتزم اولانلرینه « علت » ، جابجا وقوع
بولانلرینه « زحاف » تسمیه اولنور .

ضربیده عروضی کبی مخبون • بعضاًده « فعلن » وزنده مقطوع
اولور •

انجق ناظم « علیه الرجح » عادت شعرا اوزره مطلع قصیده
دن بشقه دردنجی بیتیه ده مصرع اوله رق ایراد ایتمندن بعض
اماریضده ده « قطع » وقوع بولاشدر •

[« تصریح » فن عروض اربابی عندنده [۳] بیتک عروضی
وزن وقافیه ده ضربنه موافق قلیق یعنی مصراع اول آخرینه آخر
بیت معامله سی ایتک دیمکدر •

مثلاً شوق قصیده ده مطلعک بزنجی مصراعنه آخر بیت معامله سی
ایدیله رک عروضک ضربنه موافق قلمسنه مبنی بیت مذکورده
واقع « والشان » عباره سنک حاوی اولدیغی « شانی » لفظی عروض
ایکن « فعلن » وزنده بولنیور [

ایشای قصیده ده « تصریح » قلمبله برابر امری القیس کبی بلغا
اشعارنده دخی واقعدر • [۴] فقط قصیده مزک اون دردنجی بیتیه
آنک لاحقنده ودها بر قاج محارده تصریح بولنیه رق ده عروضلر
مقطوعه ورمودا ایتشدر • بوابسه خوش کورولین زحافات شعریه دندر •
مثلاً ۱۴ نجی بیتیه کی « قانی » عروضی « فعلن » وزنده در •
کطلبو که حرف روی اولان « نون » بولنیه جهمته تصریح
حل اولنه ماز • بعض شراک بوکیلری ده تصریح قیلندن عد
ایتمی پک آچیق برسه و اثریدر •

[۳] « تصریح بدیعی بوندن اعم اولوب « نتمات الاسمار »

شرحنده تفصیل ایدلشدر •

[۴] مثلاً شاعر مزبورک « الاعم صباحاً ایها الطلل البالی » دیه

باشلایان قصیده سی اوقوندوقده بر قاج تصریح تصادف اولنور •

ترجمہ احوال جلیلہ حضرت ناظم

پدر لری جلال الدین مرحوم سور بحصارده قاضی ایکن مشارالیه اوراده دنیایه کلمش، مبادی علومی پدرندن اخذ ایلدکن صکره مولانا یکان «محمد بن ارمغان» [۲] حضرت تلیرنیک خدمتته واصل اوله رق علوم عقلیه و نقلیه بی انلردن تعلم و اکمال ایتشدر .
مؤخرأ کندیلرینه داماد اولوب قصبه مذکورہ به انتقال و تدریس علوم ایله اشتغال ایلدی .

کافه اقسام علوم و فنونده احراز مهارت کامله ایدئر دندر .
حضرت مشارالیه کچوق علوم غریبه به اطلاع ایله تقردا ایلدیکی، شمس الدین فناری حضرت تلیرنیک صکره نوادر معلوماتده مساعدله اولدیغی مسلم نامدر .

محضا موهبه الهیه اولان بوتفرد و اختصاص لری وقعه آتیه ایله ده مؤیددر . شویله که ! فاتح سلطان محمد خان حضرت تلیرنیک اوائل جلوسارنده پای تخت سلطنت سسینه به علمای عربدن غایت فاضل و متفنن برذات کلوب دقائق علوم غریبه به دائر سرکله ایلدیکی مسائل مشکله به فضلاى رومدن جواب ویرن اولماش ، بنابرین سلطان مشارالیه حضرت لری ک زیاده متأثر اولوب بعض ذوانک اخطاری اوزرینه حضرت ناظمی بلده سندن جلب ایتش ایدی . مشارالیه ایسه دها ایلك مجلسده اشکالات مروضه به اجوبه شافیله اعطا ایلدکن بشقه اورته به قودیغی غوامض ابحاث ایله فاضل مزبورى

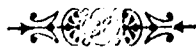
[۲] مولانا فناری حضرت تلیرنیک صکره بروسه به قاضی تعیین اولنان ذات محترم اولوب اکابر فضلادن مدوددر .

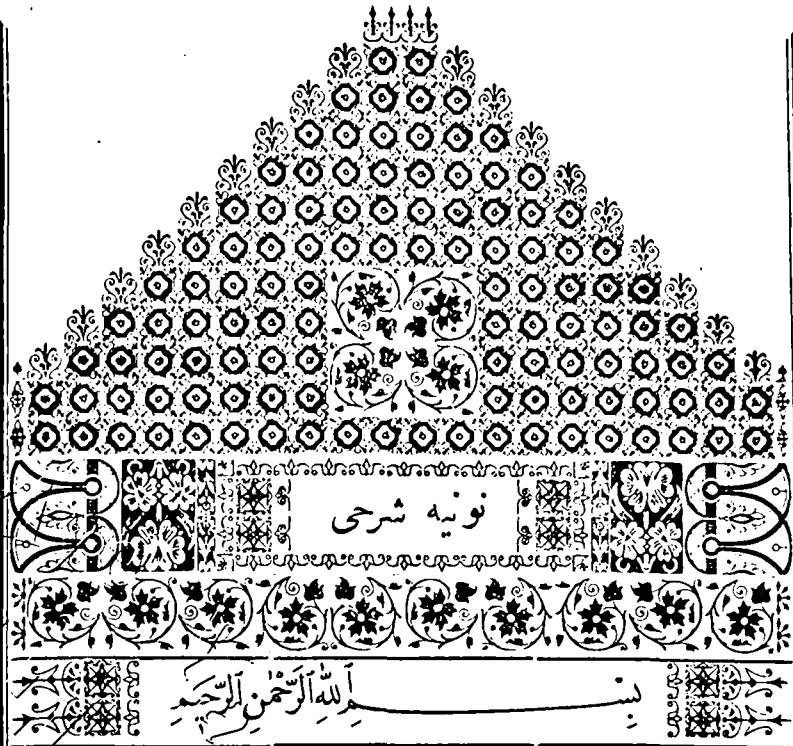
مبهوت ایتسینه مبنی حضرت فاتحک محظوظیت وتوجه فوق العاده
لرینی قزاندی . ودر عقب بروسه ده کائن چلبی سلطان محمد
مدرسه سنه مدرس تعیین بیورلدی که شقائتک بیانیه کوره حضر
بک مرحوم اوصیره ده اوتوزیاشنه وارهش دکل ایدی . مشار
ایله مدرسه مذ کوره ده برمدت نشر علوم ایدرک بک چوق افاضل
باشدیرمش . ومولانا خیالی وخواجه زاده کبی اذکیابی معیدلکی
شرفی ایله مشرف ایتشدیر .

بلده طیبه استانبول فتح اولندوقده بورایه قاضی عنوانیله الک
اول « شیخ الاسلام » حضرت بک افندی تعیین بیورلمشیدی .
پادشاه قردان حضرت تلرینک جناب ناظم حقنده لمعه یاش اولان
توجهات سنیهلری بویله برانتخاب جلیلی اتاج ایلدی که فضلالی سائره
شویله طورسون ! اوته دنبرو نزد سلطانیده بیوک بر موقع احترام
طورتان منلاخسیر و حضرت تلری بیله - مشار ایله بر حیات اولدقچه -
شوعنایته مظهر اوله مامشدر .

جناب ناظمک تاریخ ولادت لرینه واقف اوله مادقمه ده - آنفاً
ذکر اولندیغی اوزره - فاتح سلطان حضرت تلرینک اوائل جلوسلرنده
حاله شباتده بو ایتمسی وار تحالری ده « ۱۶۳۳ » سال هجریسنده
کوسترستی چوق معمر اولماق لرینی اشعار ایتمکده در .

اصل شقائتکده مدفن مبارک لری جوار حضرت خالدده « رضی
الله عنه » اولدیغی مصر حدر . فقط حالاً زیر که قریب بولنان
مسجد حظیره سنده زیارت ایدلمکده کی قبرک مدفن مخصوص لری اولدی
ترجه شقائتک شیخ وفا قربنده تعیین مقام ایتسلیله تأیید اولنه بیایر .
السنة ثلثه ده لطیف اشعاری بولندیغی کبی ابجد حسایله الک
اول تاریخ سویلین ده مرحوم مشار ایله اولدیغی مسلم ادبدر .
رحه الله سبحانه رحه واسعة





الحمد لله على الوصف والشان
منزه الحكيم عن آثار بطلان

(جد) امر جیل اختیاری مقابلہ سندہ برکتی اوصاف
جیلہ نك بریلہ توصیف ایتمکدر . اما مدح : غیر اختیاری مقابلہ .
سندہ اولور . شکر : ایسہ مجرد انعامدن طولایی کنیم اولان
ذاتہ قولاً وفعلاً واعتقاداً تعظیمده بولتمقدر .

بناءً عليه انعامك غيرى برجهتدن ناشی برذاتی اوصاف جیلہ
ایله یاد ایتمکده بالکمز مدح وجد . وانعام مقابلہ سندہ منعمه محبت
وحسن خدمت . وحقنده اعتقاد علو وعظمت خصوصنه بالکمز
شکر . اطلاق اولور .

انعامنه مینی منعم اولان ذاتک اوصاف جیلہ سنی یاد ایتمکده
الفاظ ثلثه نك هربری صادق اولور .

(الله) اسم اعظم حضرت ذات کبر یادر . که جمیع اوصاف
کالبد ایله انصاف الہی به دالدر .

(عالی) علو مصدرندن اسم فاعلدر . بومقامده «تعالی شانه»
ترکیب شریفنده اولدیغی کبی «علو معنوی» مقصوددر .
رفیع و شریف معناسنه «علی» نك مصدری «علا» در .
باب رابعدن تصریف اولنه رق «عَلِي يَعْلِي عِلَاءً» دیر . [۲]
(الوصف) فی الاصل مصدر اولوب بوراده صفات ذاتیه
الهیده استعمال اولمشدر .
(الشان) همزه ایله «شان» مخفی اولوب فی الاصل قصد .
معناسه مصدر در [۳] بومناسبتله شایان اعتنا اولان شیرله اطلاق
اولنور [۴] جمعی «شئون» در بومقامده صفات علیه فعلیه ده
مستعملدر . چونکه شأن الهی افعال عظیمه سبحانه ایله تفسیر اولنور .
علی مایاتی .

منزه : مقدس و بری اعتقاد ایتک معناسنه تنزیه مصدرندن
اسم مفعولدر .
(الحکم) امر و نهی و قضا و تصرفدن عبارتدر :
(اثار) اثرک جمعیدر .
(بطلان) زوال و اضمحلال معناسه در .

(بیت)

اجبا شیوم بعماده مهوت ایله اعدایی
خدا کوستر مسون آثار اضمحلال بریرده

محصول بیت

صفات ذاتیه و جمیع شئونات الهیه سی ادراک عقول بشردن

[۲] ومنه المعالی . مکاسب الشرف .
[۳] يقال شأنت شأنه . ابوايش ايشله مک معناسه ده کبیر .
[۴] سورة یونس ده کی «وماتکون فی شأن» فی امر من اعمال
البر . دیه تفسیر اولنور . قال ابو السعود وهو مصدر بمعنى المفعول

عالی وکافه اوامر تشریحیه و تکوینیه سی اختلال آثارندن مقدس
وعاری اولان ذات اجل واعلیٰ حضرت تلیٰ نه جدو ثالر ایدرز .
یعنی محمود علی الشان و معبود کریم منائمز حضرت تلیٰ نیک بالکز
کنه جلال ذاتنی دکل ! حقایق صفات الهیه سنی دخی معرفت
و ادراک خصوصنده عقول و افکارک قاصر و عاجز اولدیغنی و عالم
ملک و ملکوتده جریان ایدن اوامر و تصرفاتی اغراض و عللندن .
و هر صنع ربانیسی قصور و خللندن مصون و مبرا بولندیغنی بلیبر
و اعتراف ایدرز .

فائده

استعیند بالله « کل یوم هو فی شأن » آیت جليلة سی تفسیرنده
« بیضاوی » علیه الرحمه حضرت تلیٰ « کل وقت یحدث افعالا
و یجدد احوالا علی ما سبق به قضاؤه » [٥] پیور مشلردر . [٦]
یعنی محمول احوال اولان مولای متعال حضرت تلیٰ هر آن ازلده
سبق و جریان ایدن قضای الهیسی اوزره احداث افعال و تجدید
احوال پیوره قده در که لسان معجز بیان حضرت رسالتیناهیدن

[٥] فیہ اشاره الی انها شئون بیدیها لاشئون بیدیها . فلا یرد
انه قد جف القلم بما یكون وقوله تعالیٰ « وما امرنا الا واحدة » ای
کلمة واحدة وهی کلمة کن فلا ینافی تعدد المواد و تکرر الافعال .
[٦] تفسیر جلالین عباره سی بویله در « کل یوم » وقت « هو
فی شأن » امر بظهره علی وفق ما قدره فی الازل من احیاء و اماتة
و اعزاز و اذلال و اغناء و اعدام و اجابة داع و اعطاء سائل و غیر ذلك
و حاصله تفسیر الشأن بالصفات الفعیلة کما لا ینحی .

شرفصدور ایلین « من شأنه ان یغفر ذنباً ویفرج کرباً ویرفع قوماً
ویضع آخرین » حدیث شریفی [۷] ده بومعنائی ناطقدر .

منه الصلاة علی مبدی شرائعه

نیبنا المصطفی من نسل عدنان

• (منه) جار مع الجرور ظرف مستقر اولوب مبتدا : اولان
« الصلاة » کلمه سندن حال واقع اولمشدر .

• (صلاة) مقربین کرامک جمیع مقاصد سنیه لرینی احسان ایله
افضیلت و سیدات لرینی عوم خلقه اظهار و کندی لرینی الطاف بی نهایت
سجایه دن علی مراتبهم وایه دار ایتکدر .

(علی مبدی شرائعه) بوده ظرف مستقر اولوب مبتدای

مذکورک خبریلور

• (مبدی) البداء مصدرندن اسم فاعل اولوب مظهر دیمکدر .

• آخرنده کی همزه یایه قلب ایدلمشدر .

(شرائع) شریعتک جمعیدر . شریعت ابسه فی الاصل

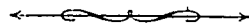
« مشرعة الماء » و دینورکه انها رجاریه تک صوابچمکه صالح محلندن

عبارتدر .

(انبیلومرسلین حضراتندن اخذ و استفاده اولنان احکام

الکسیه اطلاق شایعدر . چونکه بو واسطه ایله آب زلال فیض

ربانی احزاز اولنه رق حیات جاودانی استحصال ایدلمکده در) .



فائدة

شومعناجه « شریعت » اصول و فروع احکامه شامل اوله رق

[۷] علی مارواه ابن ماجه وابن حبان و غیرهما عن ابی الدرداء

رضی الله تعالی عنه .

« دین » کلمه سنک مراد فیدر . فقط اکثر علما عندئذ « دین و ملت »
یا لکنز اعتقادہ متملق اولان احکام اصلیه و « شرع و شریعت »
ایسه افعال جوارحه تعلق ایدن احکام فرعیہ به اطلاق ایدلک
مرجعدر . امام اعظم افندیمر حضرتلرینک « العالم و المتعلم » نام
کتابلرنده کی عبارۃ آتیہده شو فرقی تأیید ایدر .
کتاب مذکورده : « اعلم ان الانبیاء و الرسل کانوا علی ادیان متفقۃ
و علی شرایع مختلفۃ فالدین لا یبدل ولا ینفر و الشریعة قد بدلت
و غیرت » بیورمشلردر .

بومقامده مقصود شریعت اسلامیہ اولسیله بزارجع ضعیفہ سیله
تعبیر ایدلک شریعت محمدیه نک ازهر جهت مکملیتنه بناء تعظیم
ایچون اختیار اولمشدر .

کذلک جائزدرکه انبیای سالفه نک وکلای سلطان سریر کولاک
« علیه وعلیهم صلوات الله سبحانه مادارت الافلاک » اولمری حسیدیه
آنرک اولخورشید سپهر رسالتک طلوع و اشراقندن اولمظہر
اوله یلدکاری انوار احکام الہیہ ایله برمدت ظلام جهل و ضلالی
رفع وازاله بیورهرق اول حضرتک مقلد کیا کیله نهران اولمش
بولملرنه مبنی فی الحقیقه جمیع شرایع الہیہ نک صاحب و مرجعی
فخرکائنات علیہ اکل التحیات افندیمر حضرتلرینک اولمری
ملاحظه ایدلش اولسون : نصلکه حقیقت معروضه قصیدۃ
برده نک شوبیتلری ایله توضیح بیورمشدر .

وکل آی اتی الرسل الکرام بها

فانما انصت من نوره بهم

فانه شمس فضل هم کوا کبها

يُظْهِرُنْ اِنْوَارَهَا لِلنَّاسِ فِي الظُّلُمِ [۸]

[۸] مرسلین کرام حضرتانک اظهار بیوردقلری هر معجزه
حضرت رسول افندیمرک نورندن اناره واصل اولمشدر .
چونکه اول حضرت فضل و عنایت کونشی ، انبرده آنک
کوا کبی منزله سندهدر . اندن اقتباس ایتدکاری انواری اثنای ظلمتده
ناسه اظهار ایدیورلردی .

(نبی) من طرف الله تبلیغ احکام ایچون ارسال پوریلان
خواص نوع بشرک هر برینه دینوز . بومقامده «نا» ضمیر منکلمه
اضافتی عهدیه اولقله بوامته مبعوث اولان نبی ذیشان افندمن
حضرتلرندن عبارت اولبور .

(المصطفی) افعال بابندن اسم مفعول اولوب هر شینک
کریده ومختاری دیمکدر . مؤخرأ ذات رسالتیناهی افندمن - مجتبی
عالم اوله لرینه مبنی - شونام ایله تسمیه پوراشلردر .
(نسل) اولاد .

(عدنان) سلسله صحیحه ایله مضبوط ومعروف اولان اجداد
علیه محمدیه نك اقصاسی یعنی بکر می برنجی درجه ده بولنسان جد
عالیری اسمیدر .

تنبيه

جدو ثابیه ^{لذات} اولان جله لر اخباریه اولوق راجح ایسه ده صلوات
وسلام عرضم عائد بولنسان جله نك انشائیه قلمسی لازمدر .
چونکه بو وظیفه دعا نوعندندر . اما ایفای وظیفه جد . جمع
بجامدکرتب اجتناب حقه اختصاصنی اخبار ایله ده تحقق ایدر .
برده ناظم علیه الرحمه کبی شو مقامده صلوات ذکر ایله اکتفا
ایدنلر اولورسه ده آنک ردیفی اولان سلامک ده مقصود وملحوظ
اوله جغنی درکادر .

محصول بیت

درکاه معلای سبحانی . و بارکاه عظمت احتوای ربانیسنندن
فیضان ایلیان صلوات وتسلیمات بی غایات اول مظهر وناشر احکام

شربت آمیه سی اولان . وسلاطه طاهره عدنانک کزیده و مجتہاسی
بولنان نبی ذیشان علیہ صلوات الرحمن افندیمز حضرتلرینه آنحاف
واهد ابورلق آمیه سی مزید ابتهال ایله عرض و نیاز ایلرز .

وَالْآلِ وَالصَّحْبِ ثُمَّ التَّابِعِينَ لَهُمْ
مَاجَادَتِ السُّحْبُ لِلْمَرْعَى تَهْتَانُ

(آل) اهل مخفیدر . انک ایچون اسم تصغیری « اهل »
کلیز . بولفظک اون ایکی معناسی واردر . بوراده مقصود اهل
بیت نبوت حضراتی درکه شانلرنده استعید بالله « قل لا اسئلكم علیه
اجراً الا المودة فی القربی » نظم جلیلی نازل اولمشدر . [۲]
(صحب) صاحبك جمعیدر . « ركب وركاب » کبی .
« صحب » ک جمعیه ده « اصحاب » کلیز .
ایمان و تصدیق ایله رؤیت نبی شرفی جمع واحراز ایدن
ذوات کراهه اصحاب دینور . و آنلرک برفر دینه « صحابی » و
« صاحب النبی » اطلاق اولنور .
(تابعین) اکثریا اصحاب کرام حضراتیلر ملاقات ایدن اهل
ایمانه اطلاق اولنور . و بونلره ملاقی اولانلر ده « تبع تابعین »
دیرلر .
قرون ثلثه رجالی صنوف مذکوریندن عبارتدرکه کافه سائک
خیارات . و اصحاب نصف و عدالت اوله لری شهادت رسول ایله
مشتدر .

فقط تابعین لفظی بعضاً معنای مذکوردن اعم بر معنایه جل
اولنهرق عقائد و اعمالک کافه سنده آل و اصحابک آثار و مسالکنه
متابعت ایدن اهل سنت خواص و عوامنه شامل قلنور .

[۲] علی ماهوالمشهور . و فیہ بحث قوی لاهل السنه .
« انما یرید الله لیذهب عنکم الرجس اهل البیت و یطهرکم تطهیرا »
آیت جلیله سی آنلرک بیان فضائلرنده کافیدر .

بومقامده ايشته شو ايکنجی معنا قصد اولتیق انسب و اولادر .
(ما) مصدریه توقیبه در .

(جادت) اکتار مطر معناسنه ، فتح جیم ایله « جود » لفظندن فعل
ماضی صیغه سیدر .

(السحب) بلوط معناسنه اولان «حابک جمیدر .
فی الاصل سین ایله حانک ایکیسی ده مضمومدر . لکن وزنه رعایه
« حا » نك سكونيله او قونور . « ماجادت السحب » ترکیبی « مدة
دوام وجود السحب » سبکنده در . تأییددن کنسایه اوله رق
قوللازنیلیر .

نصل که « ماسال سیل و ماجن لیل » كذلك « ما طرق طارق
و ما نطق ناطق » ترکیبیری ده بویله در .
(مرعی) چاپر محلی دیمکدر . فقط بوراده علی الاطلاق اراضی منبته
معناسنه محمولدر .

(تهتان) « لهتم » ماده سندن تفعال وزنده در . سكونتله یغان
و خلیجه امتداد اییدن یغموره اطلاق اولنور . [۲]

محصول بیت

صلوات و تسلیمات متوالیه آل و اصحاب نبی الرحمه و آنلرک
اثرینه اقمفا ایدن جینغ افراد اهل السنه اوزرینه ائزال و افاضه

[۲] قال ابو زيد التهتان كالديمة وهي المطر الذي ليس فيه رعد
ولا برق اقله ثلث النهار او ثلث الليل . وقال النضر التهتان مطر
ساعة ثم يفتتر ثم يعود يقال هتت المطر والدمع اي قطر وبابه دخل
وجلس « مختار صحاح »

پورلسون . هم ده كرك جد و ثنار و كرك صلاة و دعا لور . مرعار
اوزرينه بلو طر بغمور لر ياغديروب روي زمين اشجار و ازهار ايله
مزين قلد قچه دوام اينسون .

هذی عقائدُ عبد مذنب جان

بوصی بها كل موصوف بايمان

(هذی) « هذہ » کبی اسم اشارت لک مفرد مؤنث بدر .
مشار البهاسی ناظم قصیده نك ذهنده ملاحظه و استحضار بول دبی
عقائد اسلامیه در که صرہ سیله بیان ایدیله جکدر .
(عبد مذنب جانی) عنوانیله ذات کماله تصفات لکدن تعبیر پور ملری
محضا دفع عجب و غرور و اعتراف جرم و قصور ایلله اقرار عبودیت
مقصد خالصانه سنه میندر .
(عقائد) « عقیده » نك جمع اولوب اعتقادات قلبیه
معناسنه در .
(ایضا) كذلك « توصیه » بر کیمسه یا کیمیه حال حیاتنده
بر شخص غائبک یا خود و فاندن صکره بر کیمسه نك مهم بر مصلحت ایفا
ایتمنی طلب ایتمکدر .
بوکله نك اصطلاح فقهاجه ایکی معناسی واردر . (۱) نجی معناه
بر مالی مابعد الموته مضاف قیله رق تبرع ایتمک که بوکا « وصیت » ده
دینور . (۲) نجی معناسی بر کیمسه بی وصی نصب ایتمک در .
بعضا مجرد امر معناسنده استعمال اولنور . استعیند بالله
(و اوصانی بالصلاة و الزکوة مادمت حیا) آیت جلیله سننده
اولدبغی کبی .